

Radara sensors



JOHN DEERE

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Logs

OMPFP27660LV IZLAIDUMS B6 (LATVIAN)

John Deere Ag Management Solutions
Redakcija

Ievads

Priekšvārds

PALDIES, ka izvēlējāties John Deere mašīnu!

Lai uzzinātu, kā pareizi apieties ar šo mašīnu un nodrošināt tās pareizu apkopi, rūpīgi IZLASIET ŠO ROKASGRĀMATU. Ja šo prasību neievērojat, var tikt gūtas traumas vai sabojāts aprīkojums. Šī rokasgrāmata un drošības zīmes uz mašīnas, var būt pieejamas arī citās valodās. (Lai pasūtītu, sazinieties ar John Deere izplatītāju.)

ŠĪ ROKASGRĀMATA IR UZSKATĀMA par mašīnas neatņemamu sastāvdaļu, un tai jābūt mašīnas pārdošanas komplektā.

MĒRI šajā rokasgrāmatā ir norādīti gan metriskajās, gan ASV lietotajās mērvienībās. Lietojiet tikai pareizas rezerves daļas un stiprinājumus. Metriskajiem un collu stiprinājumiem var būt nepieciešama īpaša metriskā vai collu atslēga.

Apzīmējumi LABĀ PUSE UN KREISĀ PUSE ir noteikti, attiecībā pret mašīnu vai pievienotā agregāta kustības virzienu, pārvietojoties uz priekšu.

IERAKSTIET PRODUKTA IDENTIFIKĀCIJAS NUMURUS (P.I.N.) operatora rokasgrāmatā. Rūpīgi reģistrējiet visus numurus; tas palīdzēs atrast mašīnu tās nozagšanas gadījumā. Turklāt izplatītājam šie numuri ir nepieciešami, kad pasūtāt rezerves daļas. Uzglabājiet failu dublējumu ar identifikācijas numuriem drošā vietā ārpus mašīnas vai prom no produkta.

GARANTĪJA tiek nodrošināta kā daļa no John Deere atbalsta programmas klientiem, kuri sava aprīkojuma ekspluatāciju un apkopi veic atbilstoši aprakstam šajā rokasgrāmatā. Garantijas noteikumi ir izskaidroti garantijas sertifikātā vai paziņojumā, kuru jums būtu vajadzējis saņemt no izplatītāja.

Šī garantija apliecina, ka John Deere savus izstrādājumus aizvieto ar jauniem, ja defekti tiks atklāti garantijas perioda laikā. Atsevišķos gadījumos John Deere nodrošina arī uzlabojumus uz lauka, bieži vien bez papildu maksas klientam pat tad, ja mašīnas garantijas laiks ir beidzies. Ja aprīkojums ir lietots nepareizi vai pārveidots neatbilstoši sākotnējiem rūpnīcas uzstādījumiem, garantija tiek anulēta un uzlabojumu veikšana var tikt atteikta.

Ja neesat mašīnas sākotnējais īpašnieks, ieteicams sazināties ar vietējo John Deere izplatītāju, lai informētu to par šīs mašīnas sērijas numuru. Tas palīdzēs uzņēmumam John Deere informēt jūs par problēmām vai veiktajiem mašīnas uzlabojumiem.

John Deere tehniskās informācijas grāmatnīca

Šajā dokumentā pilnībā var neatspoguļoties produkta funkcionalitāte, jo produkts var būt mainījies pēc dokumenta iespiešanas. Pirms uzsākt darbu izlasiet jaunāko Operatora rokasgrāmatu. Lai iegūtu tās eksemplāru, sazinieties ar izplatītāju vai skatiet vietni techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F-25-04AUG25

Sērijas numurs:

JS56696,0000C4C-25-01AUG25

Satura rādītājs

Lappuse

Drošība

Ievērojiet informāciju par drošību	03-1
Izprotiet signālvārdus	03-1
Drošības norādījumu ievērošana	03-1
Droša apkopes veikšana	03-2
Veiciet rūpīgu elektronisko komponentu un savienojumu pārbaudi	03-2
Lietojiet elektronisko displeju pareizi	03-2
Izvairīšanās no intensīva radiofrekvenču lauka ietekmes	03-3

Informācijas atklāšana

Datuma koda identifikācija	04-1
ES atbilstības deklarācija	04-2
Eirāzijas Ekonomiskā savienība — EES	04-3
Dienvīdāfrikas neatkarīgā sakaru iestāde (Independent Communications Authority of South Africa, ICASA)	04-5

Orģinālās instrukcijas. Šajā rokasgrāmatā visa informācija, ilustrācijas un tehniskie dati ir balstīti uz pēdējo pieejamo informāciju, kāda ir publicēšanas laikā. Saglabājam visas tiesības jebkurā laikā bez brīdinājuma veikt izmaiņas.

Drošība

Ievērojiet informāciju par drošību



T81389—UN—28JUN13

Šis ir brīdinājuma un trauksmes simbols. Redzot šo simbolu uz mašīnas vai šajā lietošanas instrukcijā, tas nozīmē ka pastāv bīstamība gūt ievainojumus.

Sekojiēt visiem drošības norādījumiem, kā arī vispārīgiem nelaimes gadījumu novēršanas priekšrakstiem.

DX,ALERT-25-29SEP98

Izprotiet signālvārdus



▲ SARGIES

▲ UZMANIES

TS187—25—30SEP88

Brīdinājuma zīmes ir papildinātas ar signālvārdiem — DANGER (briesmas), WARNING (brīdinājums) un CAUTION — (uzmanību). Ar uzrakstu BRIESMAS tiek apzīmētas vietas vai zonas ar vislielāko bīstamības pakāpi.

Brīdinājuma zīmes ar uzrakstu BRIESMAS vai BĪSTAMI tiek novietotas specifiskās bīstamās vietās. Brīdinājuma zīmes ar uzrakstu UZMANIES norāda uz vispārīgiem uzmanības pasākumiem. Brīdinājuma zīmes ar uzrakstu UZMANIES, šajā instrukcijā pievērš uzmanību drošības norādījumiem.

DX,SIGNAL-25-03MAR93

Drošības norādījumu ievērošana



TS201—UN—15APR13

Rūpīgi izlasiet visus drošības ziņojumus šajā rokasgrāmatā un uz mašīnas drošības zīmēm. Uzturiet drošības zīmes labā stāvoklī. Nomainiet trūkstošās vai bojātās drošības zīmes. Pārliecinieties, vai jaunām aprīkojuma sastāvdaļām un rezerves daļām ir pievienotas jaunākās drošības zīmes. Rezerves drošības zīmes var iegādāties pie John Deere izplatītāja.

Uz detaļām un sastāvdaļām, kas saņemtas no piegādātājiem, var būt iekļauta papildu drošības informācija, kura nav norādīta šajā operatora rokasgrāmatā.

Izlasiet par mašīnas un vadības ierīču pareizu lietošanu. Neļaujiet nevienam darboties bez apmācības.

Uzturiet mašīnu atbilstošā darba stāvoklī. Neatļauti mašīnas pārveidojumi var pasliktināt tās darbību un/vai drošību un ietekmēt mašīnas kalpošanas ilgumu.

Ja jūs nesaprotat kādu šīs rokasgrāmatas daļu un nepieciešama palīdzība, sazinieties ar John Deere izplatītāju.

DX,READ-25-01AUG22

Droša apkopes veikšana



TS218—UN—23AUG88

Pirms apkopes darbu sākšanas jāiepazīstas ar to apjomu un secību. Turiet darba zonu tīru un sausu.

Nekad neeļļojiet mašīnu, neveiciet apkopi vai neregulējiet to, kamēr mašīna pārvietojas. Gādājiet, lai rokas, kājas un apģērba gabali neatrastos mehāniski darbināmu detaļu tuvumā. Atslēdziet visu strāvu un darbiniet vadības ierīces, lai mazinātu spiedienu. Nolaidiet aprīkojumu uz zemes. Apturiet dzinēju un nostipriniet mašīnu. Izņemiet atslēgu, ja tāda ir, atvienojiet akumulatoru un ļaujiet mašīnai atdzist.

Droši atbalstiet visus mašīnas elementus, kuri apkopes laikā ir jāpaceļ.

Uzturiet visas detaļas labā tehniskā stāvoklī un pareizi samontētas. Trūkumus nekavējoties novērst. Nomainiet nolietotās vai salūzušās detaļas. Notīriet tauku, eļļas un netīrumu uzkrājuma kārtas.

Pirms veicat regulēšanu elektriskajās sistēmās vai metināšanu mašīnā atvienojiet akumulatora zemējuma kabeli (-) pašgājēju aprīkojumā.

Pirms elektriskās sistēmas sastāvdaļu apkopes vai metināšanas mašīnā velkamiem agregātiem atvienojiet vadu kabelus no traktora.

Kritiens tīrīšanas laikā vai strādājot augstumā var izraisīt nopietnus ievainojumus. Izmantojiet kāpnes vai platformu, lai ērti nokļūtu katrā vietā. Izmantojiet izturīgus un drošus kāju balstus un rokturus.

DX, SERV-25-20JAN26

Veiciet rūpīgu elektronisko komponentu un savienojumu pārbaudi



TS249—UN—23AUG88

Veicot elektronisko iekārtu un mezglu montāžu un demontāžu nokrišana var radīt nopietnus ievainojumus. Izmantojiet pacelēju vai platformu, lai atvieglotu piekļuvi montāžas vietai. Izmantojiet drošu pamatni, ieņemiet stabilu stāvokli un pieturieties. Nemontējiet un nedemontējiet komponentes slapjos vai apledojuuma apstākļos.

Ja jāveic instalācijas vai apkopes darbi RTK bāzes stacijas tornī vai citos augstu esošos mezglos, uzticiet tos sertificētiem augstkāpējiem.

Ja jāmontē vai jāveic apkopi globālās pozicionēšanas sistēmas uztvērēja tornim un iekārtām, lietojiet pareizos pacelšanas tehniskos līdzekļus un izmantojiet paredzētos drošības līdzekļus. Tornis ir smags un tā apkope var būt apgrūtināta. Ja montāžas vieta nav pieejama no zemes vai apkopes platformas, montāžu jāveic diviem cilvēkiem.

DX, WWW.RECEIVER-25-24AUG10

Lietojiet elektronisko displeju pareizi

Elektroniskais displejs ir sekundāra papildus ierīce, kas atvieglo operatoram darbības uz lauka, palielina komfortu un uzlabo vadību. Displejs aptver plašu funkcionalitāti, to lieto daudzās, dažādās mašīnu sistēmās un to var lietot ar citām sekundārām ierīcēm, tādām kā rokas elektroniskās ierīces.

Sekundārā ierīce ir jebkura ierīce, kuras primārā izmantošana, nav mašīnas vadīšana. Operators vienmēr ir atbildīgs par drošu ekspluatāciju un vadību.

Lai novērstu savainojumus ekspluatējot mašīnu:

- Novietojiet displeju atbilstoši uzstādīšanas instrukcijām. Pārliedziniet, ka ierīce ir pareizi pievienota un netraucē vadītājam skatu vai neapgrūtinā mašīnas vadību.
- Nenovērsiet uzmanību ar displeju. Saglabājiat modrību. Pievērsiet uzmanību mašīnai un apkārtējai videi.
- Nemainiet iestatījumus vai nelietojiet funkcijas, kas prasa ilgstošu pievēršanos displeja vadībai kamēr

mašīna pārvietojas. Apturiet mašīnu drošā vietā un novietojiet stāvēšanai pirms šādu darbību veikšanas.

- Nekad neiestatīt skaļumu tik augstu, ka jūs nevarat dzirdēt satiksmi ārpusē un avārijas transportlīdzekļus.

Lai veicinātu drošu ekspluatāciju, dažas displeja funkcijas var tikt atslēgtas, ja vien mašīna kustība ir ierobežota un/vai ir ievietota stāvvietas režīmā. Pārliecinieties, ka drošība ir nodrošināta un nevar notikt bojājumi, darbības traucējumi vai nāves gadījumi.

Izmantot tikai pieejamo displeja funkcionalitāti, ja apstākļi ļauj to darīt droši un saskaņā ar sniegtajiem norādījumiem. Vienmēr kontrolējiet braukšanas drošību, vietējos procesus un ceļu satiksmes noteikumu ievērošanu, kad lietojiet kādu sekundāro ierīci.

DX,ELEC,DISPLAY-25-13JAN15

Izvairīšanās no intensīva radiofrekvenču lauka ietekmes



PC12632—UN—04JUN10

Izvairieties no traumām, kas var rasties no augstas radio frekvences lauka iedarbības pie radara sensora. Nepieskarieties radaram, kamēr sistēma veic pārraidi.

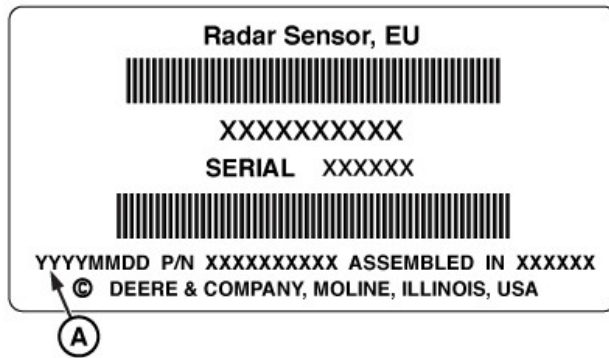
Pirms uzstādīšanas vai apkopes veikšanas vienmēr atvienojiet radara barošanu.

Radara sensoram vienmēr jāatrodas vismaz 20 cm (7,9 collu) attālumā no operatora vai tuvumā esošām personām.

ck71239,1769797929401-25-30JAN26

Informācijas atklāšana

Datuma koda identifikācija



PC701286—UN—29JAN26

Produkta etiķete



PC25149—UN—20DEC17

Datuma kods

- A—Datuma kods (izgatavošanas datums)
- B—Izgatavošanas gads
- C—Izgatavošanas mēnesis
- D—Izgatavošanas diena

Izmantojiet datuma kodu (A) izstrādājuma uzlīmē, lai noskaidrotu izgatavošanas datumu. "GGGG" (B) norāda ražošanas gadu; "MM" (C) norāda ražošanas mēnesi; "DD" (D) norāda ražošanas dienu.

PIEZĪME: Izgatavošanas mēneša skaitlis ir robežās no 01 līdz 12.

Izgatavošanas dienas numurs ir robežās no 01 līdz 31.

Datuma kods		
GGGG	Izgatavošanas gads	Piemērs: 2011, 2012, 2013....
MM	Izgatavošanas gada mēnesis	Piemērs: 01, 02, 03...12
DD	Izgatavošanas mēneša diena	Piemērs: 01, 02, 03...31

CH177NN,1769693237970-25-29JAN26

ES atbilstības deklarācija

Deere & Company
Moline, Illinois, ASV

Šī dokumenta parakstītājs apliecina, ka:

Izstrādājuma(-u) nosaukums(-i): Radara sensors**Modeļi:** PH85241786

atbilst visiem zemāk norādīto direktīvu nosacījumiem un pamatprasībām:

DIREKTĪVA	NUMURS	SERTIFIKĀCIJAS METODE
Radioiekārtu direktīva (Radio Equipment Directive, RED)	2014/53/ES	Direktīvas II pielikums
Elektromagnētiskās saderības direktīva	2014/30/ES	Direktīvas II pielikums
Zemsprieguma direktīva	2014/35/ES	Direktīvas III pielikums

Mašīna atbilst šādiem standartiem un/vai citiem normatīviem dokumentiem:

ISO 14982:2009

EN ISO 13788-1:2018

EN 55035:2017/A11:2020

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.1.1

IEC 62368-1

EN 300 440-2 V2.1.1

EN 62311

EN 55032:2012/AC:2013

Tās personas vārds, uzvārds un adrese Eiropas Kopienā, kura ir pilnvarota izstrādāt tehnisko dokumentāciju:

John Deere Walldorf
GmbH & Co. KG
Klientu atbalsta dienests
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@John-
Deere.com

Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbild vienīgi ražotājs.

Deklarēšanas vieta: Fargo, ND, ASV**Deklarēšanas datums:** 2025. gada 19. septembris**Ražotne:** Deere & Company, Moline, IL 61265**Parakstīja:** Micheal Schlichtmann (Mikaels Šlihtmans)**Vārds, uzvārds:** Micheal Schlichtmann (Mikaels Šlihtmans)**Ieņemamais amats:** Izstrādes nodaļas vadītājs, kontrollera un sensoru moduļi

DXCE01—UN—28APR09

CH177NN,1767684513763-25-06JAN26

Eirāzijas Ekonomiskā savienība — EES

Radar Sensor, EU

Eurasian Economic Union

Information for products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: Radar Sensor

Model: PH85241786

Factory:

- ISG – Fargo (Plant), 1441 44th Street NW, Fargo, ND 58102, USA
- ISG – Torreon, Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400, Mexico

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:

"Central Laboratory" LLP.

Address: Bogenbai Batyra street, 248, office 28, 3rd floor, 050000, Almaty, Kazakhstan.

For technical support, please contact your dealer.



Radara sensors EAC angļu valodā

PC701290—UN—09FEB26

Радар датчигі, ЕО

Еуразиялық Экономикалық Одақ

EAEU техникалық шарттарының талаптарына сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, АҚШ

Өнім: Радарлық сенсор

Үлгі: PH85241786

Зауыт:

- ISG - Fargo (зауыт) 1441 44-ші Солтүстік Фарго көшесі, Солтүстік Дакота, 58102 АҚШ

- ISG - Torreon Ferropuertos бульвары #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400 Мексика

Еуразиялық Экономикалық Одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің атауы мен мекенжайы:

“Орталық зертхана” ЖШС.

Мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Алматы, 050000, Бөгенбай батыр көшесі, 248, кеңсі 28, 3-қабат.

Техникалық қолдау алу үшін дилерге хабрласыңыз.



Radara sensors EAC kazahu valodā

PC701289—UN—09FEB26

Радиолокационный датчик, для стран ЕС

Евразийский экономический союз

Информация о продукции, имеющей знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Изготовитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA (США)

Изделие: радиолокационный датчик

Модель: PH85241786

Завод:

— ISG — Fargo (Plant), 1441 44th Street NW, Fargo, ND 58102, USA (США)

— ISG — Torreon, Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400, Mexico (Мексика)

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза:

ТОО "Центральная лаборатория".

Адрес: ул. Богенбай Батыра, д. 248, каб. 28, 3-й этаж, 050000, Алматы, Казахстан.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



Radara sensors EAC krievu valodā

PC701291—UN—09FEB26

CH177NN,1767684523460-25-06FEB26

**Dienvidāfrikas neatkarīgā sakaru
iestāde (Independent Communications
Authority of South Africa, ICASA)**



ICASA sertifikāts

PC701288—UN—05FEB26

CH177NN,1767684526903-25-04FEB26

Alfabētiskais satura rādītājs

D

Drošība

Droša apkope, praktiskās darbības 03-2

L

Lietojiet elektronisko displeju pareizi 03-2